



GE-CS 18 Li

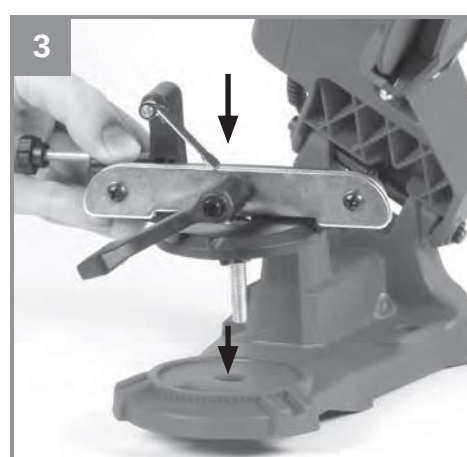
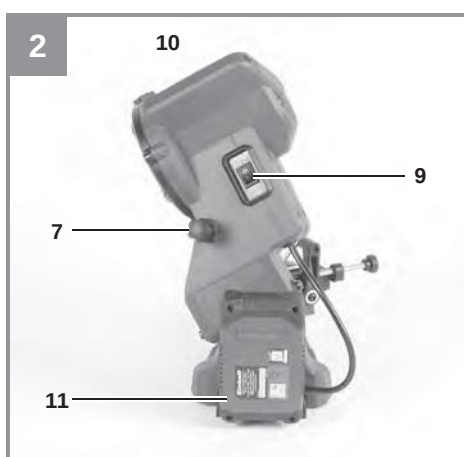
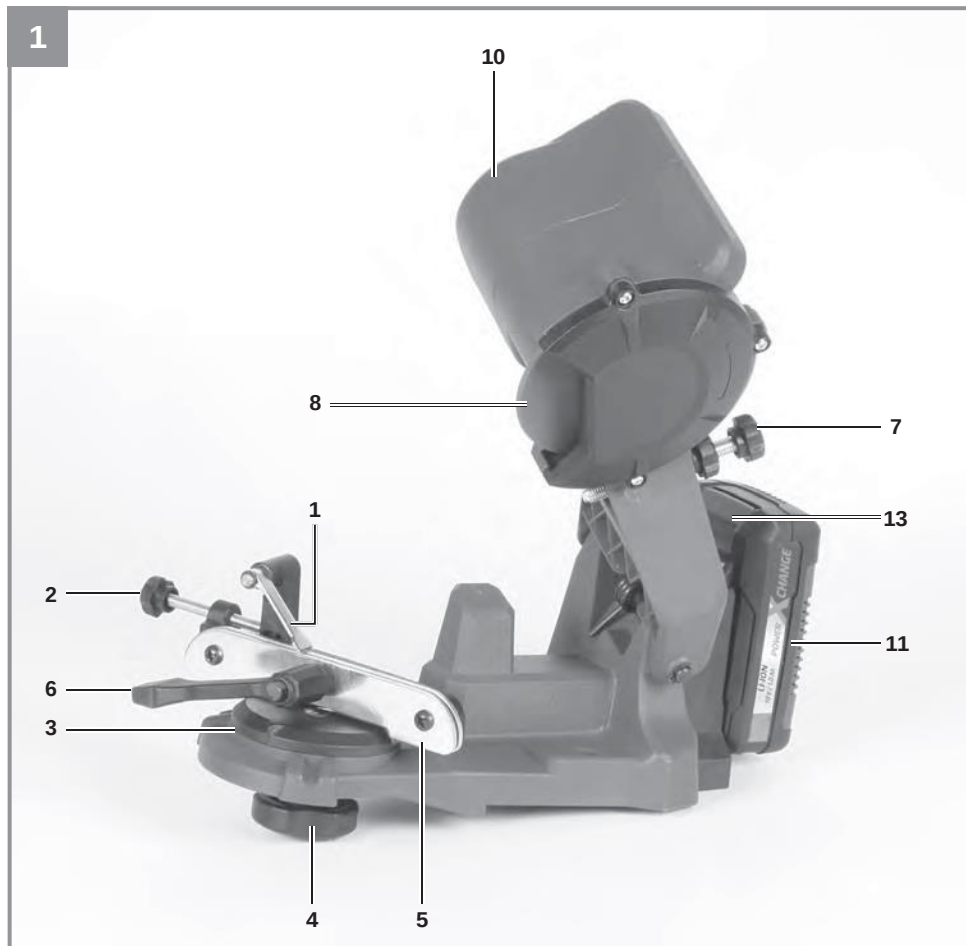
CZ Originální návod k obsluze
Akumulátorová ostříčka řetězů

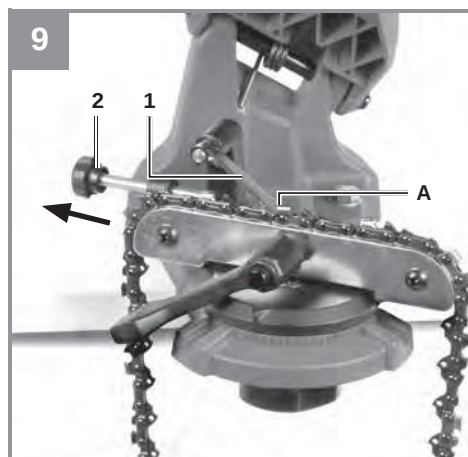
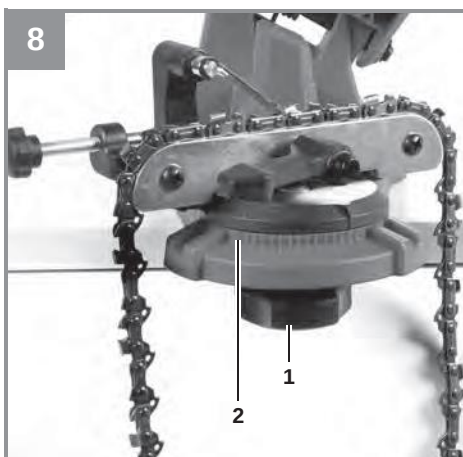
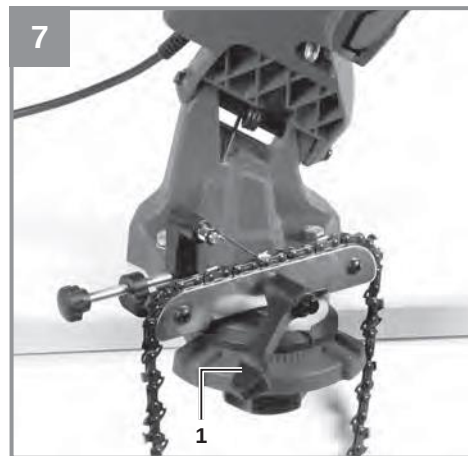
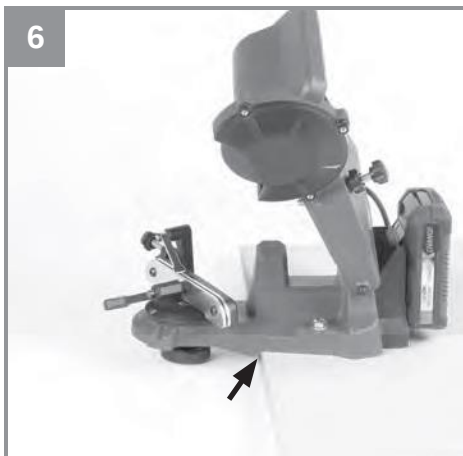
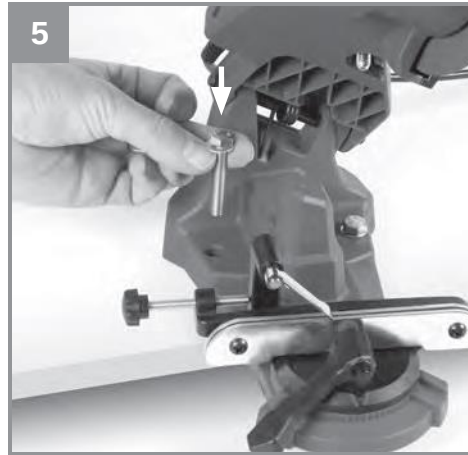
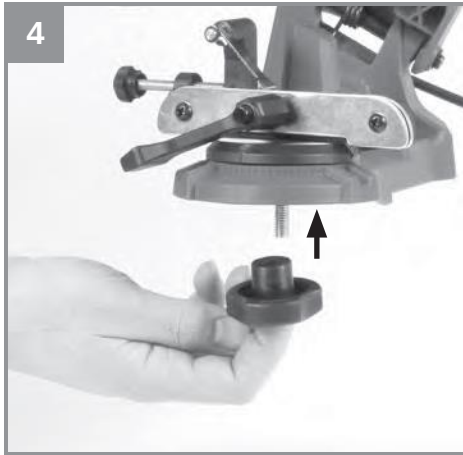
SK Originálny návod na obsluhu
Aku prístroj na ostrenie pílovej
reťaze

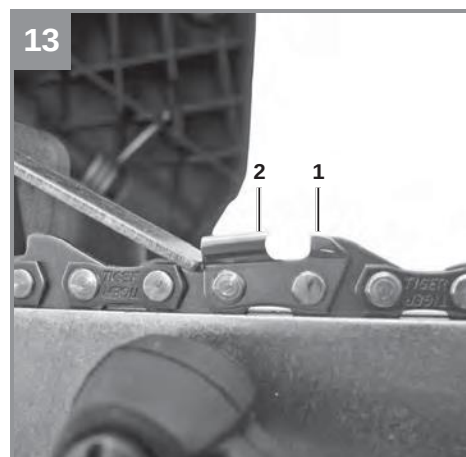
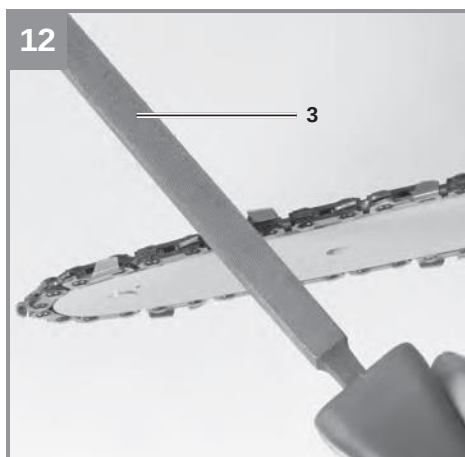
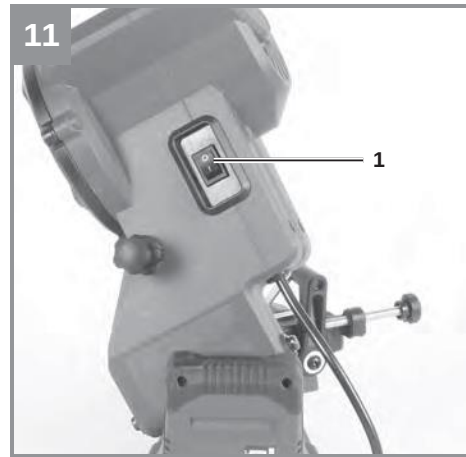
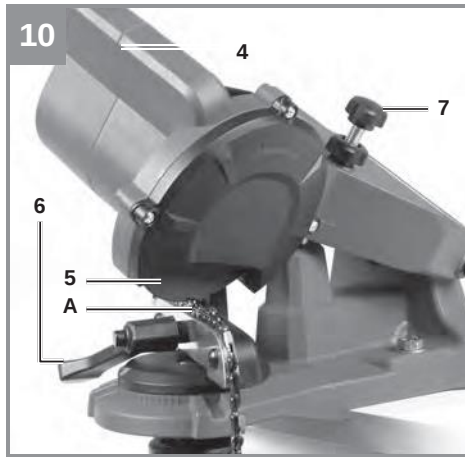


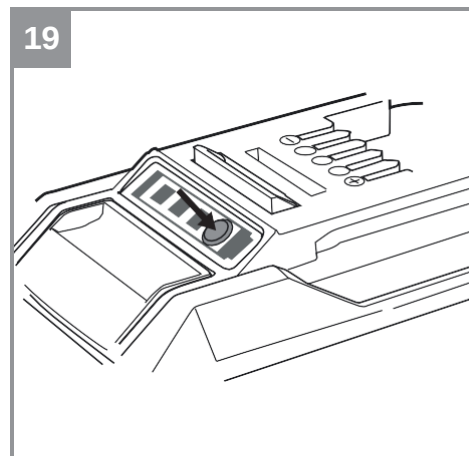
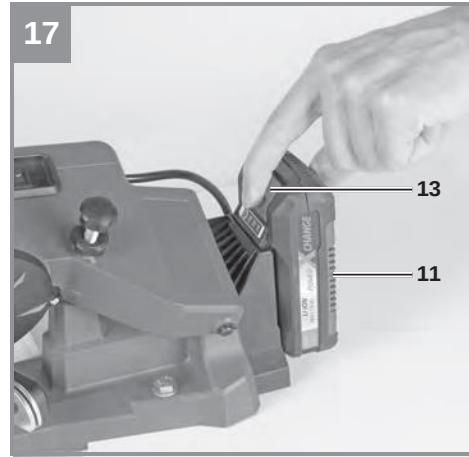
Art.-Nr.: 44.999.40

I.-Nr.: 21031









Obsah

1. Bezpečnostní pokyny
2. Popis přístroje a rozsah dodávky
3. Použití podle účelu určení
4. Technická data
5. Před uvedením do provozu
6. Obsluha
7. Výměna síťového napájecího vedení
8. Čistění, údržba a objednání náhradních dílů
9. Likvidace a recyklace
10. Skladování



Nebezpečí! - Ke snížení rizika zranění si přečíst návod k obsluze



Varování! Noste ochranu sluchu. Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.



Varování! Noste ochrannou masku proti prachu. Při zpracování dřeva a jiných materiálů může vznikat zdraví škodlivý prach. Materiál obsahující azbest nesmí být opracováván!



Varování! Noste ochranné brýle. Jiskry vznikající při práci nebo odštěpky dřeva, třísky a prach vystupující z přístroje mohou způsobit ztrátu viditelnosti.

Nebezpečí!

Při používání zařízení je nutno dodržovat několik bezpečnostních opatření k zamezení úrazů a škod. Prostudujte si prosím pečlivě celý návod k obsluze a bezpečnostní předpisy.

Tento návod uchovejte na bezpečném místě, aby byly informace vždy k dispozici. Při předávce zařízení jinému uživateli vždy zároveň předejte tento návod k obsluze a bezpečnostní předpisy. Neneseme žádnou odpovědnost za škodu nebo za havárie, k nimž dojde v důsledku nedodržování tohoto návodu a bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní předpisy

Příslušné bezpečnostní informace naleznete v přiložené brožůře.

Nebezpečí!

Prostudujte si veškeré bezpečnostní předpisy a pokyny. Každá chyba při nedodržování bezpečnostních předpisů a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, vzniku požáru anebo vážnému zranění.

Uchovejte veškeré bezpečnostní předpisy a pokyny na bezpečném místě pro použití v budoucnu.

2. Popis přístroje a rozsah dodávky**2.1 Popis přístroje (Obr. 1-2)**

1. Řetězová zarážka
2. Seřizovací šroub řetězové zarážky
3. Stupnice pro nastavení brusného úhlu
4. Stavěcí šroub pro nastavení brusného úhlu
5. Vodicí lišta řetězu
6. Stavěcí šroub řetězu
7. Seřizovací šroub omezení hloubky
8. Brusný kotouč
9. Za-/vypínač
10. Brusná hlava
11. Baterie (není součástí dodávky)
12. Nabíječka (není součástí dodávky)
13. Zajišťovací tlačítko

2.2 Rozsah dodávky

Prosím zkontrolujte, zda je výrobek kompletní, jak je specifikováno v přehledu dodávky. Jestliže nějaký díl chybí, obraťte se na naše servisní centrum nebo prodejní místo, kde jste zařízení zakoupili, a to do 5 pracovních dnů ode dne koupě, a předložte platný doklad o nákupu. Viz též tabulka záruk v oddíle Servisní údaje na konci návodu k obsluze.

- Otevřete obal a opatrně vyjměte zařízení.
- Odstraňte obalový materiál a jakékoli balicí a/nebo přepravní výztuhy (jsou-li použity).
- Přesvědčte se, zda jsou dodány všechny součásti.
- Zkontrolujte, zdali nedošlo při přepravě k poškození zařízení či příslušenství.
- Obaly si pokud možno ponechte až do konce záruční doby.

Nebezpečí!

Zařízení a obalový materiál nejsou hračky. Nenechte děti hrát si s plastovými sáčky, fóliemi nebo malými díly. Hrozí nebezpečí spolknutí nebo udušení!

- Originální návod k obsluze
- Bezpečnostní pokyny

3. Použití podle účelu určení

Ostříčka řetězu je vhodná na ostření pilových řetězů.

Přístroj smí být používán pouze podle svého účelu určení. Každé další, toto překračující použití, neodpovídá použití podle účelu určení. Za z toho vyplývající škody nebo zranění všeho druhu ručí uživatel/obsluhující osoba a ne výrobce.

Dbejte prosím na to, že naše přístroje nebyly podle svého účelu určení konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití. Nepřebíráme proto žádné ručení, pokud je přístroj používán v živnostenských, řemeslných nebo průmyslových podnicích a při srovnatelných činnostech.

Přístroj smí být používán pouze podle svého účelu určení. I přes použití podle účelu určení nelze vyloučit určité zbývající rizikové faktory. Podmíněná konstrukci a uspořádáním stroje se mohou vyskytnout následující rizika:

- Dotknutí se brusného kotouče v nezakryté části.
- Vylétnutí části z poškozených brusných kotoučů.
- Vylétnutí obrobku a jejich části.
- Poškození sluchu při nepoužívání ochrany sluchu.

4. Technická data

Napájení motoru 18 V d.c.
 Volnoběžné otáčky n_0 : 6500 min⁻¹
 Výstupní napětí nabíječky: 21 V d.c.
 Vstupní proud nabíječky: 3 A
 Síťové napětí nabíječky: 200-250V~ 50-60Hz
 Typ baterie: Li-Ion
 Nastavení úhlu: 35° doleva a doprava
 Brusné kotouče-Ø (uvnitř): 23 mm
 Brusné kotouče-Ø (vně): max. 108 mm
 Tloušťka brusného kotouče: 3,2 mm
 Hmotnost: 1,7 kg

Nebezpečí!

Hluk a vibrace

Hluk a vibrace změřeny podle normy EN 62841.

Hladina akustického tlaku L_{pA} 56,1 dB(A)

Nejistota K_{pA} 3 dB

Hladina akustického výkonu L_{WA} 69,1 dB(A)

Nejistota K_{WA} 3 dB

Noste ochranu sluchu

Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.

Hodnoty celkových vibrací (vektorový součet tří směrů) změřený podle normy EN 62841.

Broušení

Emisní hodnota vibrací $a_{h1} < 2,5 \text{ m/s}^2$

Nejistota $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Uvedená hodnota emisí vibrací byla změřena podle standardizované zkušební metody a může se měnit v závislosti na způsobu používání elektrického nářadí a ve výjimečných případech může být vyšší než uvedená hodnota.

Uvedenou hodnotu emisí vibrací lze použít k porovnání jednoho elektrického nářadí s jiným.

Uvedená emisní hodnota vibrací může být také použita k úvodnímu posouzení negativních vlivů.

Omezte tvorbu hluku a vibrace na minimum!

- Používejte pouze přístroje v bezvadném stavu.
- Pravidelně provádějte údržbu a čištění přístroje.
- Přizpůsobte Váš způsob práce přístroji.
- Nepřetěžujte přístroj.
- V případě potřeby nechte přístroj zkontrolovat.
- Přístroj vypněte, pokud ho nepoužíváte.

Pozor!

Zbytková rizika

I přesto, že obsluhujete elektrický přístroj podle předpisů, existují vždy zbývající rizika. V souvislosti s konstrukcí a provedením elektrického přístroje se mohou vyskytnout následující nebezpečí:

1. Poškození plic, pokud se nenosí žádná vhodná ochranná maska proti prachu.
2. Poškození sluchu, pokud se nenosí žádná vhodná ochrana sluchu.

5. Před uvedením do provozu

Varování!

Před jakýmkoliv úpravami na přístroji vždy zkontrolujte, že je baterie vyjmuta.

Přístroj je dodáván bez baterie a bez nabíječky!

5.1 Montáž (Obr. 3-6)

- Mechanismus napínání řetězu nastrčíme do držáku (Obr.3) a zespoda pomocí hvězdicového šroubu přišroubovat (Obr.4).
- Ostříčku řetězu před uvedením do provozu na vhodném místě (chráněné před prachem, suchém, dobře osvětleném) upevnit pomocí upevňovacích šroubů M8 a přílozek k vhodnému podkladu (např. pracovní stůl) (obr. 5).
- Přitom dbejte na to, že musí být montážní deska ostříčky nasunuta až na doraz na podklad (obr. 6).

5.2 Nabíjení baterie (Obr. 17-18)

1. Porovnejte, zda síťové napětí uvedené na typovém štítku odpovídá stávajícímu síťovému napětí. Zasuňte síťovou zástrčku nabíječky do zásuvky. Zelená LED začne blikat.
2. Připojte baterii k nabíječce.
3. V části "Displej nabíječky" najdete tabulku s významem LED displeje na nabíječce.

Jednotka baterie se může během nabíjení trochu zahřát. To je normální jev.

Pokud se jednotka baterie nebude nabíjet, zkontrolujte:

- zda je v síťové zásuvce napětí
- zda má baterie dobrý kontakt s kontakty nabíječky

Jestliže se jednotka baterie ani poté nenabíjí, odešlete

- nabíjecí jednotku
- a jednotku baterie do našeho servisního střediska.

Pro správnou přepravu kontaktujte náš zákaznický servis nebo prodejní místo, kde byla jednotka zakoupena.

Při přepravě nebo likvidaci baterií nebo zařízení napájených bateriemi dbejte na to, aby byly zabaleny jednotlivě v plastových sáčcích, aby nedošlo ke zkratu a požáru.

V zájmu dlouhé životnosti akumulátoru byste měli dbát na včasné dobíjení akumulátoru. To je nutné v každém případě, pokud zjistíte, že výkon zařízení klesá. Akumulátor nikdy zcela nevybíjejte. To vede k poškození akumulátoru!

5.3 Indikátor kapacity baterie (Obr. 19)

Stiskněte spínač indikátoru kapacity baterie. Indikátor kapacity baterie signalizuje stav nabití baterie pomocí 3 LED diod.

Všechny 3 kontrolky LED svítí:

Baterie je plně nabitá.

2 nebo 1 kontrolka LED svítí:

Baterie má adekvátní zbývající náboj.

1 kontrolka LED bliká:

Baterie je prázdná, dobijte ji.

Všechny LED blikají:

Teplota dobíjecí baterie klesla pod stanovenou hodnotu. Vyjměte baterii ze zařízení a nechte ji jeden den při pokojové teplotě. Pokud se chyba opakuje, je baterie hluboce vybitá a vadná. Vyjměte baterii z přístroje. Vadnou baterii již nepoužívejte ani nenabíjejte.

6. Obsluha

6.1 Řetěz určený k ostření vložit do vodící lišty (Obr. 7)

Povolte zajišťovací šroub řetězu (1)

6.2 Nastavení brusného úhlu podle parametru Vašeho řetězu (Obr. 8) (Zpravidla mezi 30-35°)

- Uvolněte šroub pro nastavení úhlu broušení (1)
- Pomocí stupnice (2) nastavte požadovaný úhel broušení.
- Znovu utáhněte šroub (1).

6.3 Nastavení zarážky řetězu (Obr. 9/10)

- Řetězovou zarážku (1) sklopte na řetěz.
- Táhněte řetěz dozadu proti zarážce řetězu (1), dokud se nezastaví o jeden řezací článek (A). Pozor! Ujistěte se, že úhel zastaveného řezného článku je stejný jako úhel broušení. Pokud tomu tak není, natáhněte řetěz o jeden řezný článek.
- Sklopte brusnou hlavu (4) dolů, až se brusný kotouč (5) dotkne broušeného článku řetězu (A). (Za tímto účelem lze řetěz mírně posunout dopředu a dozadu pomocí seřizovacího šroubu zarážky řetězu (2)).

6.4 Nastavení omezení hloubky (Obr. 10)

Sklopte brusnou hlavu (4) a seřizovacím šroubem (7) nastavte hloubku broušení. Pozor! Hloubka broušení by měla být nastavena tak, aby byla nabroušena celá řezná hrana řezného prvku.

6.5 Zajištění řetězu (Obr. 7)

Utáhněte zajišťovací šroub řetězu (1).

6.6 Broušení článku (Obr. 10/11)

Pozor!

- Pístroj používejte pouze k broušení pilových řetězů. Nikdy nebruste nebo neřežte jiné materiály.
- Před ostřením upněte pilový řetěz do vodící lišty. Tím se zabrání zaseknutí brusného kotouče v důsledku uvolnění řetězu pily.
- Pomalu ved'te brusný kotouč směrem k řetězu pily. Při příliš rychlém nebo trhavém pohybu pilového řetězu může dojít k poškození brusného kotouče. Vystřelené díly mohou způsobit zranění!
- Pístroj zapněte pomocí za/vypínače (1)
- Brusný kotouč (5) s brusnou hlavou (4) ved'te opatrně proti nastavenému článku.
- Vypněte pístroj vypínačem (1). Tímto způsobem musí být naostřen každý druhý článek řetězu. Abyste věděli, kdy je naostřen každý druhý článek celého řetězu, je vhodné označit první článek (např. křídou). Po nabroušení všech řezných článků na jedné straně je třeba nastavit úhel broušení na stejný počet stupňů na druhé straně nastavení úhlu. Poté můžete začít (bez nutnosti dalších úprav) brousit články druhé strany.

6.7 Nastavení vzdálenosti hloubkoměru (Obr. 12/13)

Po úplném naostření řetězu se ujistěte, že je dodržena vzdálenost hloubkoměru (Hloubkoměr (1) musí být níže než řezné články (2). V případě potřeby opilujte omezovače hloubky (1) pilníkem (3) (není součástí dodávky) podle specifikací vašeho řetězu.

7. Čištění, údržba a objednání náhradních dílů

Pozor!

- Před čištěním vždy odpojte baterii.
- Při čištění nikdy neponořujte přístroj do vody nebo jiné kapaliny.

7.1 Čištění

- Mějte všechna bezpečnostní zařízení, odvědušňovací otvory a kryt motoru pokud možno v čistém stavu a bez prachu. Otfete zařízení vlhkým hadříkem nebo jej ofoukejte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Doporučujeme vyčistit zařízení okamžitě po každém jeho použití.
- Čistěte zařízení pravidelně vlhkou látkou a jemným mýdlem. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla - mohou být agresivní vůči plastovým součástem zařízení. Zajistěte, aby se do zařízení nedostala žádná voda.

7.2 Údržba

Výměna brusného kotouče

1. Vyjměte brusný kotouč (Obr. 14-16).
2. Vložte nový brusný kotouč.
3. Montáž se provádí v opačném pořadí.

Nepoužívejte opotřebované, zlomené, prasklé nebo jinak poškozené brusné kotouče. Používejte pouze originální brusné kotouče.

7.3 Objednání náhradních dílů:

Při objednávání náhradních dílů je třeba uvést následující informace;

- Typ přístroje
- Artiklové číslo přístroje
- Identifikační číslo přístroje
- Číslo požadovaného náhradního dílu

Aktuální ceny a informace naleznete na www.Einhell-Service.com

8. Likvidace a recyklace

Přístroj je uložen v balení, aby bylo zabráněno poškození při přepravě. Toto balení je surovina a tím znovu použitelné nebo může být dáno zpět do cirkulace surovin. Přístroj a jeho příslušenství jsou vyrobeny z rozdílných materiálů, jako např. kov a plasty. Defektní přístroje nepatří do domovního odpadu. K odborné likvidaci by měl být přístroj odevzdán na příslušném sběrném místě. Pokud žádné takové sběrné místo neznáte, měli byste se informovat na místním zastupitelství.

9. Skladování

Skladujte přístroj a jeho příslušenství na tmavém, suchém a nezamrzajícím místě a mimo dosah dětí. Optimální teplota pro skladování je 5 až 30 °C. Elektrické nářadí skladujte v původním obalu.

10. Indikace nabíječky

Stav indikace		Význam a opatření
Červená LED	Zelená LED	
Vyp	Bliká	Provozní pohotovost Nabíjačka je připojena k síti a připravena k provozu, akumulátor není v nabíječce.
Zap	Vyp	Nabíjení Nabíječka nabíjí baterii v režimu rychlého nabíjení. Příslušné doby nabíjení najdete přímo na nabíječce. Poznámka! V závislosti na konkrétním nabití se mohou skutečné doby nabíjení poněkud lišit od uvedených dob nabíjení.
Vyp	Zap	Akumulátor je nabitý a připravený k použití Poté se až do úplného nabití přepne na úsporné nabíjení. Nechte akumulátor v nabíječce o cca 15 minut déle. Opatření: Vyjměte akumulátor z nabíječky. Odpojte nabíječku ze sítě.
Bliká	Vyp	Prřízpůsobení nabíjení Nabíječka se nachází v režimu šetrného nabíjení. Akumulátor je přitom z bezpečnostních důvodů nabíjen pomaleji a potřebuje více času. To může mít následující příčiny: - Akumulátor nebyl již po dlouhou dobu nabíjen. - Teplota akumulátoru není v ideálním rozsahu mezi 10 a 45 °C. Opatření: Počkejte, až bude nabíjení ukončeno, akumulátor může být i přesto dále nabíjen.
Bliká	Bliká	Porucha Nabíjení již není možné. Akumulátor je defektní. Opatření: Defektní akumulátor se již nesmí nabíjet. Vyjměte akumulátor z nabíječky.
Zap	Zap	Porucha teploty Akumulátor je příliš horký (např. přímé sluneční záření) nebo příliš studený (pod 0° C). Opatření: Odeberte akumulátor a uložte ho 1 den při pokojové teplotě (cca 20° C).



Jen pro země EU

Elektrické nářadí a přístroje neodhazujte do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a při prosazování národního práva musí být spotřebované elektrické nářadí sbíráno samostatně a musí být dopraveno do odpovídajícího ekologického recyklačního závodu.

Alternativa recyklace k výzvě na zpětné odeslání výrobku:

Vlastník elektrického přístroje je povinen alternativně namísto zpětného odeslání zařízení spolupůsobit při jeho správném zužitkování v případě, že se vzdá jeho vlastnictví. Starý přístroj lze v takovém případě odevzdat také ve sběrně, která provede odstranění ve smyslu národního zákona o recyklaci a odpadech. Tyto předpisy se nevztahují na díly příslušenství a pomocné prostředky bez elektrických součástí přidané ke starým přístrojům.

Patisk nebo jiné rozmnožování dokumentace a průvodních listin, také ve výtažcích, je přípustný pouze s výslovným souhlasem firmy iSC GmbH.

Technické změny vyhrazeny

Informace o servisu

Máme kompetentní servisní partnery ve všech zemích jmenovaných na záručním certifikátu, na kterém také můžete nalézt podrobnosti o těchto kontaktech. Tito partneři vám pomohou se všemi servisními požadavky, jako jsou opravy, objednávání náhradních a opotřebitelných dílů, nebo nákup spotřebního zboží.

Prosím povšimněte si, že následující díly tohoto výrobku podléhají normálnímu a přirozenému opotřebení, a že tyto díly jsou také požadovány pro použití jako spotřební materiál.

Kategorie	Příklad
Opotřebitelné díly*	Uhlíkové kartáče, baterie
Spotřební materiál*	Nůž
Chybějící díly	

* Není nutně součástí předmětu dodávky!

V případě závad nebo poruch, prosím zaznamenejte daný problém na internetu na www.isc-gmbh.info. Prosím uveďte přesný popis daného problému, a ve všech případech odpovězte na následující otázky:

- Pracovalo zařízení celou dobu v pořádku, nebo bylo závadné již od začátku?
- Všimli jste si něčeho (symptomu nebo závady) před vlastní poruchou?
- Jakou funkční závadu má zařízení podle vašeho názoru (hlavní symptom)?
Popište tuto funkční závadu.

Záruční certifikát

Vážený zákazníku,

Všechny naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality s cílem zajistit, že je dostanete v perfektním stavu. Jestliže i přesto dojde u vašeho zařízení k nějaké závadě, prosím kontaktujte naše servisní oddělení na adrese uvedené na záručním listu. Můžete nás také kontaktovat telefonicky na uvedeném servisním čísle. Prosím vezměte na vědomí následující podmínky, při kterých je možno uplatnit záruční nároky:

1. Tyto záruční podmínky regulují doplňkové záruční služby. Vaše statutární záruční nároky nejsou touto zárukou ovlivněny. Za naši záruku vám neúčtujeme.
2. Naše záruka pokrývá pouze závady způsobené tímto zařízením, které byly průkazně způsobeny materiálovými nebo výrobními závadami, a je omezena pouze na odstranění takovýchto závad, nebo na výměnu zařízení, podle našeho rozhodnutí.
Prosím povšimněte si, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. Záruční kontrakt nebude vytvořen, jestliže bylo zařízení použito pro komerční, obchodní nebo průmyslové využití, nebo bylo vystaveno podobnému namáhání během záruční doby.
3. Naši zárukou není pokryto následující:
 - Škody na zařízení, způsobené nedodržením pokynů pro montáž, nebo z důvodu nesprávné instalace, nedodržením provozních pokynů (například připojením k chybnému typu síťového zdroje napětí nebo proudu), nebo nedodržováním předpisů pro údržbu nebo bezpečnostních předpisů, nebo vystavením zařízení abnormálním podmínkám okolního prostředí, nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
 - Škody na zařízení, způsobené špatným zacházením nebo nesprávným použitím (například přetěžováním zařízení, nebo použitím neschválených nástrojů nebo příslušenství), vnikáním cizích tělísek do zařízení (jako je písek, kaménky nebo prach, poškozením při transportu), použitím síly nebo poškození způsobené externími silami (například pádem zařízení).
 - Poškození na zařízení, nebo částech zařízení, způsobená normálním nebo přirozeným opotřebením, nebo normálním používáním zařízení.
4. Záruka platí po dobu 24 měsíců počínaje datem nákupu zařízení. Záruční nároky musí být uplatněny před koncem záruční doby, a do dvou týdnů po zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou přijaty žádné reklamační nároky. Původní záruční doba zůstává v platnosti i v případě provedených oprav nebo vyměněných dílů. V těchto případech nejsou provedené práce nebo namontované díly důvodem k prodloužení záruční doby, ani k poskytnutí jakékoli nové záruky z důvodu provedené práce nebo namontovaných dílů. Toto také platí v případě provedení servisu na místě.
5. Prosím ohlaste závadné zařízení na následující internetové adrese pro zaregistrování vašeho záručního nároku: www.isc-gmbh.info. Jestliže bude závada pokryta naší zárukou, vaše zařízení buď okamžitě opravíme a vrátíme vám, nebo vám zašleme nové zařízení.

Samozřejmě vám také rádi nabídneme zpoplatněný servis oprav jakýchkoli závad, které nejsou pokryty naší zárukou, nebo také jednotek, které také nejsou již pokryty naší zárukou. Pro využití tohoto servisu, prosím zašlete zařízení na naši servisní adresu.

Také si povšimněte omezení této záruky, týkající se snadno opotřebitelných dílů/materiálů spotřebního charakteru, a chybějících částí, jak je stanoveno v záručních podmínkách v těchto provozních pokynech

Obsah

1. Bezpečnostné pokyny
2. Popis prístroja a objem dodávky
3. Správne použitie prístroja
4. Technické údaje
5. Pred uvedením do prevádzky
6. Obsluha
7. Čistenie, údržba a objednanie náhradných dielov
8. Likvidácia a recyklácia
9. Skladovanie
10. Signalizácia nabíjačky



Nebezpečenstvo! - Aby ste znížili riziko poranenia, prečítajte si návod na obsluhu



Pozor! Používajte ochranu sluchu. Pôsobenie hluku môže spôsobiť poškodenie sluchu.



Pozor! Používajte ochrannú masku proti prachu. Pri práci s drevom a inými materiálmi môže vznikať zdraviu škodlivý prach. Materiál obsahujúci azbest nesmie byť spracovávaný!



Pozor! Noste ochranné okuliare. Iskry vznikajúce pri práci alebo úlomky, triesky a prach vystupujúci z prístroja by mohli viesť k trvalému poškodeniu zraku.

Nebezpečenstvo!

Pri používaní prístrojov sa musia dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, aby bolo možné zabrániť prípadným zraneniam a vecným škodám. Preto si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Následne ich starostlivo uschovajte, aby ste mali vždy k dispozícii potrebné informácie. V prípade, že budete prístroj požičiavať tretím osobám, prosím odovzdajte im spolu s prístrojom tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Nepreberáme žiadne ručenie za nehody ani škody, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov.

1. Bezpečnostné pokyny

Príslušné bezpečnostné pokyny nájdete v priloženej brožúrke.

Výstraha! Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy, pokyny, zobrazenia a technické údaje, ktorými je tento elektrický nástroj vybavený. Nedostatky pri dodržovaní nasledujúcich pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo ťažké poranenia.

Všetky bezpečnostné predpisy a pokyny si odložte pre budúce použitie.

2. Popis prístroja a obsah dodávky**2.1 Popis prístroja (obr. 1/2)**

1. Reťazová zarážka
2. Nastavovacia skrutka reťazovej zarážky
3. Stupnica na nastavenie brúsneho uhla
4. Zaisťovacia skrutka na nastavenie brúsneho uhla
5. Vodiaca lišta reťaze
6. Zaisťovacia skrutka reťaze
7. Nastavovacia skrutka obmedzenia hĺbky
8. Brusný kotúč
9. Za-/vypínač
10. Brúsna hlava
11. Batéria (nie je súčasťou balenia)
12. Nabíjačka (nie je súčasťou dodávky)
13. Blokovacie tlačidlo

2.2 Objem dodávky

Prosím, skontrolujte kompletnosť výrobku na základe uvedeného objemu dodávky. V prípade chýbajúcich častí sa prosím obráťte najneskôr do 5 pracovných dní od zakúpenia výrobku s predložením platného dokladu o kúpe na naše

servisné stredisko alebo na obchod, v ktorom ste prístroj zakúpili. Prosím, dbajte pritom na záručnú tabuľku uvedenú v servisných informáciách na konci návodu.

- Otvorte balenie a opatrne vyberte prístroj vonz balenia.
- Odstráňte obalový materiál ako aj obalové/transportné poistky (pokiaľ sú obsiahnuté).
- Skontrolujte, či obsah dodávky kompletný.
- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu prístroja a príslušenstva transportom.
- Pokiaľ možno, uschovajte si obal až do konca záručnej doby.

Nebezpečenstvo!

Prístroj a obalový materiál nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami, fóliami ani malými dielmi! Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia a udusení!

- Originálny návod na obsluhu
- Bezpečnostné pokyny

3. Správne použitie prístroja

Ostrička reťazi je vhodná na ostrenie pilových reťazí.

Prístroj smie byť použitý len na ten účel, na ktorý bol určený. Akékoľvek iné odlišné použitie sa považuje za nesplňajúce účel použitia. Za škody alebo zranenia akéhokoľvek druhu spôsobené nesprávnym používaním ručí používateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca.

Prosím berte ohľad na skutočnosť, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Nepreberáme žiadne záručné ručenie, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím.

Prístroj smie byť použitý len na ten účel, na ktorý bol určený! Napriek správne účelovému použitiu sa nemôžu niektoré špecifické rizikové faktory celkom vylúčiť. Z dôvodu danej konštrukcie a stavby stroja sa môžu vyskytnúť nasledujúce body:

- Kontakt s brúsnym kotúčom v odkrytej oblasti
- Vymrštenie častí z poškodených brusných kotúčov
- Vymrštenie obrobkov a častí obrobkov.
- Poškodenie sluchu pri nepoužívaní potrebnej ochrany suchu.

4. Technické údaje

Napájanie motora: 18 V DC
 Počet otáčok naprázdno n_0 : 6500 min⁻¹
 Výstupné napätie nabíjačky batérií: 21 V DC
 Výstupný prúd nabíjačky batérií: 3 A
 Nabíjacia jednotka
 napájacie napätie: 200-250V~ 50-60Hz
 Typ batérie: Li-Ion
 Uhol nastavenia: 35° vľavo a vpravo
 Brúsny kotúč Ø (vnútri): 23 mm
 Brúsny kotúč Ø (mimo): max. 108 mm
 Hrúbka brúsneho kotúča: 3.2 mm
 Hmotnosť: 1,7 kg

Nebezpečenstvo!

Zvuk a vibrácie

Hodnoty zvuku a vibrácií boli merané podľa EN 62841.

L_{pA} Hladina akustického tlaku 56,1 dB(A)
 K_{pA} nepresnosť 3 dB
 L_{WA} hladina akustického výkonu 69,1 dB(A)
 K_{WA} nepresnosť 3 dB

Používajte ochranu sluchu.

Hluk môže spôsobiť poškodenie sluchu.

Celkové hodnoty vibrácií (vektorový súčet troch smerov) stanovené podľa normy EN 62841.

Brúsenie

Hodnota emisií vibrácií $a_n < 2.5 \text{ m/s}^2$

K nepresnosť = 1.5 m/s^2

Špecifikovaná hodnota vibrácií bola stanovená v súlade so štandardizovanou skúšobnou metódou. Môže sa meniť v závislosti od spôsobu používania elektrického zariadenia a za výnimočných okolností môže presiahnuť špecifikovanú hodnotu.

Uvedená hodnota vibrácií sa môže použiť na porovnanie zariadenia s inými elektrickými nástrojmi.

Uvedená hodnota vibrácií sa môže použiť na počiatočné posúdenie škodlivého efektu.

Obmedzte tvorbu hluku a vibráciu na minimum!

- Používajte len prístroje v bezchybnom stave.
- Pravidelne vykonávajte údržbu a čistenie prístroja.
- Prispôbte spôsob práce prístroju.
- Prístroj nepreťažujte.
- V prípade potreby nechajte prístroj skontrolovať.
- Prístroj vypnite, pokiaľ ho nepoužívate.
- Používajte rukavice.

Pozor! Zvyškové riziká

Aj napriek tomu, že budete elektrický prístroj obsluhovať podľa predpisov, budú existovať zvyškové riziká. V súvislosti s konštrukciou a vyhotovením elektrického prístroja môže dôjsť k výskytu týchto nebezpečenstiev:

1. Poškodenie pľúc, pokiaľ sa nenosí žiadna vhodná ochranná maska proti prachu
2. Poškodenie sluchu, pokiaľ sa nenosí žiadna vhodná ochrana sluchu

5. Před uvedením do prevádzky

Výstraha!

Pred úpravami zariadenia vždy vyberte akumulátor.

Zariadenie sa dodáva bez batérie a bez nabíjačky!

5.1 Montáž (obr. 3-6)

- Mechanizmus napínania reťaze nastrčiť do upnutia (obr.3) a zospodu pomocou hviezdicovej skrutky priskrutkovať (obr.4)
- Ostričku reťaze před uvedením do prevádzky na vhodnom mieste (chránenom před prachom, suchom, dobře osvetlenom) upevniť pomocou upevňovacích skrutiek M8 a príložiek k vhodnému podkladu (napr. pracovný stôl) (obr.5)
- Pritom dbajte na to, že musí byť montážna doska ostričky nasunutá až na doraz na podklad (obr.6)

5.2 Nabíjanie batérie (obr. 17-18)

1. Porovnajte, či sieťové napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá existujúcemu sieťovému napätiu. Zasuňte sieťovú zástrčku nabíjačky do zásuvky. Zelená kontrolka LED začne blikať.
2. Pripojte batériu k nabíjačke.

3. V časti "Displej nabíjačky" nájdete tabuľku s významom LED displeja na nabíjačke.

Batériová jednotka sa môže počas nabíjania trochu zahriať. Je to normálny jav.

Ak sa batériová jednotka nenabíja, skontrolujte:

- či je v zásuvke napätie
- či má batéria dobrý kontakt s kontaktnými nabíjačky

Ak sa batériastále nenabíja, odošlite

- nabíjaciu jednotku
 - batériovú jednotku
- do nášho servisného strediska.

Ak sa chcete uistiť, že je tovar správne zabalený a doručený, keď nám ho posielate, obráťte sa na náš zákaznícky servis alebo na predajné miesto, kde bolo zariadenie zakúpené.

Pri preprave alebo likvidácii batérií a akumulátorového náradia vždy dbajte na to, aby boli zabalené jednotlivé v plastových vreckách, aby nedošlo ku skratu a požiaru.

V záujme dlhej životnosti akumulátora, by ste sa mali starať o včasné nabitie akumulátora. Toto je v každom prípade potrebné vtedy, keď zistíte, že výkon akumulátorového zariadenia klesá. Nikdy nenechajte batériu úplne vybiť, mohlo by to spôsobiť jeho poškodenie.

5.3 Zobrazenie kapacity akumulátora (Obr. 19)

Zatlačte na vypínač pre zobrazenie kapacity akumulátora (a). Zobrazenie kapacity akumulátora (2) signalizuje stav nabitia akumulátora pomocou 3 LED kontroliek.

Svietia všetky 3 kontrolky LED:

Akumulátor je úplne nabitý.

Svietia 2 alebo 1 kontrolka LED:

Akumulátor má dostatočné zvyškové nabitie.

1 kontrolka LED bliká:

Akumulátor je vybitý, dobite ho.

Všetky kontrolky LED blikajú:

Teplota batérie je príliš nízka. Vyberte batériu zo zariadenia a nechajte ju jeden deň pri izbovej teplote. Ak sa porucha opakuje, znamená to, že akumulátorová batéria prešla vyčerpávacím vybitím a je chybná. Vyberte batériu zo zariadenia. Nikdy nepoužívajte na

nabíjanie poškodenú batériu..

6. Obsluha

6.1 Reťaz určenú na ostrenie vložte do vodiacej lišty (Obr. 7)

Na to povolte zaistovaciu skrutku reťaze(1)

6.2 Nastavenie brúsneho uhla podľa parametrov vašej reťaze (obr. 8) (zpravidla medzi 30-35°)

- Na nastavenie brúsneho uhla povolte zaistovaciu skrutku (1)
- Pomocou stupnice (2) nastavte požadovaný brúsny uhol.
- Zaistovaciu skrutku (1) znovu utiahnite.

6.3 Nastavenie reťazovej zarážky (Obr. 9/10)

- Reťazovou zarážku (1) sklopte na reťaz.
- Reťaz zatiahnite späť proti reťazovej zarážke (1), až táto jeden reťazový článok (A) zastaví. Pozor! Tu je potrebné dbať na to, aby uhol zastaveného reťazového článku súhlasil s brúsnym uhlom. Ak tomu tak nie je, reťaz o jeden reťazový článok posuňte
- Brúsnu hlavu (4) sklopte dole tak hlboko, aby sa brúsny kotúč (5) dotýkal reťazového článku (A) určeného na brúsenie (Na to môže byť reťaz pomocou nastavovacej skrutky reťazovej zarážky (2) nastavená mierne dopredu a späť.

6.4 Nastavenie obmedzenia hĺbky (Obr. 10)

Brúsnu hlavu (4) sklopte dole a pomocou nastavovacej skrutky (7) nastavte hĺbku brúsenia. **Pozor!** Hĺbka brúsenia by mala byť nastavená tak, aby bolo nabrúsené kompletne ostrie rezacieho článku.

6.5 Zaistenie reťaze (Obr. 7)

Zaistovaciu skrutku reťaze (1) utiahnite.

6.6 Brúsenie článku (Obr. 10/11) Pozor!

- Používajte prístroj len na brúsenie pilových reťazí. Nikdy nebrúste ani nerezte iné materiály.
- Pred brúsením pevne upnite reťaz vo vodiacej lište. To zabráni zaseknutiu brúsneho kotúča uvoľnenou pilovou reťazou.
- Vedte brúsny kotúč pomaly k pilovej reťazi. Príliš rýchle a trhané privedenie na pilový reťaz môže viesť k tomu, že sa poškodí brúsny kotúč. Vymrštenými dielmi môže dôjsť k zraneniam!

- Prístroj pomocou za-/vypínača (1) zapnite
- Brúsny kotúč (5) s brúsnou hlavou (4) vedzte opatrne proti nastavenému článku.
- Prístroj pomocou za-/vypínača (1) vypnite. Týmto spôsobom musí byť naostrený každý druhý článok reťaze. Aby ste mali prehľad o tom, kedy je každý druhý článok clej reťaze nabrúsený, odporúča sa označiť prvý článok (napr. kriedou). Po nabrúsení všetkých rezacích článkov jednej strany musí byť brúsny uhol nastavený na rovnaký počet stupňov nastavenia uhlu druhej strany. Potom môžete začať (bez urobenia ďalších nastavení) s brúsením článkov druhej strany.

6.7 Nastavenie vzdialenosti obmedzovača hľbky (Obr. 12/13)

Potom, čo bola reťaz kompletne nabrúsená, je potrebné dbať na to, že musí byť dodržiavaná vzdialenosť obmedzovačov hľbky. Obmedzovače hľbky (1) musia byť nižšie, než rezacie články (2). V prípade potreby obmedzovače hľbky (1) pomocou pilníka (3) (nie je súčasťou dodávky) podľa parametrov vašej reťaze zbrúste.

7. Čistenie, údržba a objednanie náhradných dielov

Nebezpečenstvo!

- Pred čistením vždy vyberte batériu.
- Pri čistení nikdy neponárajte zariadenie do vody alebo inej tekutiny.

7.1 Čistenie

- Udržujte ochranné zariadenia, vzduchové otvory a kryt motora vždy v čistom stave bez prachu a nečistôt. Utrite prístroj čistou utierkou alebo ho vyčistite vyfúkaním stlačeným vzduchom pri nastavení na nízky tlak.
- Odporúčame, aby ste prístroj čistili priamo po každom použití.
- Čistite prístroj pravidelne pomocou vlhkej utierky a malého množstva tekutého mydla. Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky ani riedidlá; tieto prostriedky by mohli napadnúť umelohmotné diely prístroja. Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala voda. Vniknutie vody do elektrického prístroja zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom

7.2 Údržba

Výmena brúsneho kotúča

1. Odstráňte brúsny kotúč (Obr. 14-16)
2. Vložte nový brúsny kotúč.
3. Montáž sa robí v opačnom poradí.

Opotrebované, zlomené, prasknuté a inak poškodené brúsne kotúče. Používajte iba originálne brúsne kotúče.

7.3 Objednávanie náhradných dielov:

Pri objednávaní náhradných dielov je potrebné uviesť nasledovné údaje:

- Type prístroja
- Výrobné číslo prístroja
- Identifikačné číslo prístroja
- Číslo potrebného náhradného dielu

Aktuálne ceny a informácie nájdete na stránke www.Einhell-Service.com

8. Likvidácia a recyklácia

Prístroj sa nachádza v obale za účelom zabránenia poškodeniu pri transporte. Tento obal je vyrobený zo suroviny a tým pádom je ho možné znovu použiť alebo osa môže dať do zberu na recykláciu surovín. Prístroj a jeho príslušenstvo sa skladajú z rôznych materiálov, ako sú napr. kovy a plasty. Poškodené prístroje nepatria do domového odpadu. Prístroj by sa mal odovzdať k odbornej likvidácii na príslušnom zbernom mieste. Pokiaľ Vám nie je známe takéto zberné miesto, informujte sa prosím na miestnej samospráve.

9. Skladovanie

Skladujte prístroj a jeho príslušenstvo na tmavom, suchom a nezmrazujúcom mieste mimo dosahu detí. Optimálna teplota pre skladovanie je medzi 5 a 30°C. Skladujte tento elektrický prístroj v originálnom balení.

10. Signalizácia nabíjačky

Stav signalizácie		Význam a opatrenie
Červená LED	Zelená LED	
Vyp	Bliká	Provozní pohotovost Nabíjačka je zapojená na sieť a pripravená k prevádzke, akumulátor nie je v nabíjačke..
Zap	Vyp	Nabíjanie Nabíjačka nabíja akumulátor v rýchlo nabíjacom režime. Príslušné doby nabíjania nájdete priamo na nabíjačke. Upozornenie! Podľa prítomného stavu nabitia akumulátora sa môžu skutočné doby nabíjania čiastočne odlišovať.
Vyp	Zap	Akumulátor je nabitý a pripravený na použitie. Potom sa po úplnom nabití prepne do udržiavacieho nabíjania. Za týmto účelom nechajte akumulátor približne 15 minút dlhšie na nabíjačke. Opatrenie: Vyberte akumulátor z nabíjačky. Odpojte nabíjačku zo siete.
Bliká	Vyp	Prispôbené nabíjanie Nabíjačka sa nachádza v režime šetrného nabíjania. Prítom sa akumulátor z bezpečnostných dôvodov nabíja pomalšie a potrebuje viac času. Toto môže mať nasledovné príčiny: - Akumulátor sa veľmi dlhú dobu nenabíjal. - Teplota akumulátora neleží v ideálnom rozsahu. Opatrenie: Počkajte do ukončenia procesu nabíjania, akumulátor je možné napriek tomu ďalej nabíjať..
Bliká	Bliká	Chyba Proces nabíjania už nie je možný. Akumulátor je defektný. Opatrenie: Defektný akumulátor nesmie byť naďalej nabíjaný! Vyberte akumulátor z nabíjačky.
Zap	Zap	Tepelná porucha Akumulátor je príliš horúci (napr. priame slnečné žiarenie) alebo príliš studený (pod 0° C). Opatrenie: Vyberte akumulátor a skladujte 1 den pri izbovej teplote (cca 20° C).



Len pre krajiny EÚ

Neodstraňujte elektrické prístroje ako domový odpad!

Podľa Európskej smernice 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a v súlade s národnými právnymi predpismi sa musia použité elektronické prístroje odovzdať do triedeného zberu a musí sa zabezpečiť ich špecifické spracovanie v súlade s ochranou životného prostredia (recy- klácia).

Recyklačná alternatíva k výzve na spätné zaslanie výrobku:

Majiteľ elektrického prístroja je alternatívne namiesto spätnej zásielky povinný spolupracovať pri riadnej recyklácii prístroja v prípade vzdania sa jeho vlastníctva. Starý prístroj môže byť za týmto účelom taktiež prenechaný zbernému miestu, ktoré vykoná odstránenie v zmysle národného zákona o recyklácii a odpadovom hospodárstve. Netýka sa to dielov príslušenstva, priložených k starým prístrojom a po- mocných prostriedkov bez elektronických komponentov.

Dodatočná tlač alebo iné reprodukovanie dokumentácie a sprievodných dokladov výrobkov, taktiež ich častí, je prípustná len s výslovným súhlasom spoločnosti iSC GmbH.

Technické zmeny vyhradené.

Servisné informácie

Vo všetkých krajinách uvedených na záručnom liste máme kompetentných servisných partnerov, ktorých kontakty je možné prevziať zo záručného listu. Sú Vám k dispozícii pre akékoľvek servisné požiadavky ako opravy, objednávanie náhradných a opotrebovávaných dielov alebo nákup spotrebných materiálov.

Je potrebné dbať na to, že v prípade tohto výrobku podliehajú nasledujúce diely bežnému pracovnému alebo prirodzenému opotrebeniu, resp. sú nasledujúce diely považované za spotrebný materiál.

Kategória	Príklad
Diely podliehajúce opotrebeniu*	Skľučovadlo, Akumulátor
Spotrebný materiál / spotrebné diely*	Bitové násady/vrtáky
Chýbajúce diely	

* nie je bezpodmienečne obsiahnuté v objeme dodávky!

V prípade nedostatkov alebo chýb Vás prosíme, aby ste príslušnú chybu nahlásili na adrese www.isc-gmbh.info. Prosím, dbajte na presný popis chyby a odpovedzte pritom v každom prípade na nasledujúce otázky:

- Fungoval prístroj predtým alebo bol od začiatku chybný?
- Všimli ste si niečo pred vyskytnutím poruchy (symptóm pred poruchou)?
- Aké chybné funkcie podľa Vás prístroj vykazuje (hlavný symptóm)? Popíšte túto chybnú funkciu.

Záručný list

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,
naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade, že nebude prístroj napriek tomu bezchybne fungovať, je nám to veľmi ľúto a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na našu servisnú službu na adrese uvedenej na tomto záručnom liste. Radi Vám budeme k dispozícii taktiež telefonicky na uvedenom servisnom telefónnom čísle. Pre uplatnenie nárokov na záručné plnenie platia nasledujúce podmienky:

1. Tieto záručné podmienky sa týkajú výlučne štandardných spotrebiteľov, t.j. takých osôb, ktoré tento výrobok nechcú používať na účely v rámci svojich remeselníckych činností ani na iné samostatne zárobkové činnosti. Tieto záručné podmienky upravujú dodatočné záručné plnenia, ktoré nižšie uvedený výrobca poskytuje kupujúcim svojich nových prístrojov dodatočne k zákonnej záruke. Vaše zákonné nároky na záruku nie sú touto zárukou dotknuté. Naše záručné plnenie je pre Vás zadarmo.
2. Záručné plnenie sa vzťahuje výlučne len na nedostatky na Vami zakúpenom novom prístroji nižšie uvedeného výrobcu, ktoré sú spôsobené chybami materiálu alebo výrobnými chybami, a podľa nášho uváženia sa obmedzuje na odstránenie týchto nedostatkov na prístroji alebo výmenu prístroja. Prosím, dbajte na to, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani odborné použitie. Táto záručná zmluva sa preto neuzatvára, ak sa prístroj počas záručnej doby používal v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach, alebo ak bol vystavený namáhaniu rovnocennému s takýmto použitím.
3. Z našej záruky sú vylúčené:
 - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené nedodržaním montážneho návodu alebo na základe neodporúčanej inštalácie, nedodržaním návodu na použitie (ako napr. pripojením na nesprávne sieťové napätie alebo druh prúdu) alebo nedodržaním pokynov pre údržbu a bezpečnostných pokynov alebo vystavením prístroja abnormálnym poveternostným podmienkam alebo nedostatočnou starostlivosťou a údržbou.
 - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené zneužívaním alebo nesprávnym používaním (ako napr. preťaženie prístroja alebo použitie neprípustných pracovných nástrojov alebo príslušenstva), vniknutím cudzích telies do prístroja (ako napr. piesok, kamene alebo prach, prepravné poškodenia), použitím násilia alebo cudzieho pôsobenia (napr. škody spôsobené pádom).
 - Škody na prístroji alebo na častiach prístroja, ktoré zodpovedajú príslušnému pracovnému, bežnému alebo inému prirodzenému opotrebeniu.
4. Doba záruky je 24 mesiacov a začína plynúť od dátumu zakúpenia prístroja. Nároky na záruku sa musia uplatniť pred koncom uplynutia záručnej doby do dvoch týždňov od zistenia nedostatku. Uplatnenie nárokov na záruku po uplynutí záručnej doby je vylúčené. Oprava alebo výmena prístroja nevedie k predĺženiu záručnej doby ani nedochádza na základe tohto plnenia ku vzniku novej záručnej doby pre prístroj ani pre akékoľvek inštalované náhradné diely. To platí taktiež pri použití miestneho servisu.
5. Pre uplatnenie Vášho nároku, prosím nahláste defektný prístroj na adrese: www.isc-gmbh.info. Prosíme, aby ste mali k dispozícii účtenku alebo iné doklady o zakúpení nového prístroja. Prístroje, ktoré budú zaslané bez príslušných dokladov alebo bez typového štítku, budú vylúčené zo záručného plnenia kvôli nedostatočnej možnosti identifikácie. Ak spadá defekt prístroja pod naše záručné plnenie, dostanete obratom naspäť opravený alebo nový prístroj.

Samozrejme Vám radi opravíme nedostatky na prístroji na Vaše náklady, ak tieto nedostatky nespádajú alebo už nespádajú do rozsahu záruky. Prosím, pošlite nám v takom prípade prístroj na našu servisnú adresu.

Ohľadne opotrebovávaných, spotrebných a chýbajúcich dielov poukazujeme na obmedzenia tejto záruky podľa servisných informácií uvedených v tomto návode na obsluhu.



- Akku-Sägekettenschärfgerät* GE-CS 18 Li (Einhell)**

- Standard references: EN 62841-1; EN 55014-1; EN 55014-2**

Archive-File/Record: NAPR026380
Documents registrar: Laumbeiner Daniel
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

- 27 -



Declaration of conformity

We, Einhell UK Ltd

Champions Business Park, First Floor Unit 10, Arrowe Brook Rd, Upton, Wirral CH49 0AB,
United Kingdom

declare the conformity to UK standards and legislation was assessed for:

Cordless Chain Sharpener GE-CS 18 Li (Einhell)

UK legislation

- | | |
|--|--|
| ☐ Simple Pressure Vessels (Safety) Regulation | ☒ Electromagnetic Compatibility Regulation |
| ☐ Electrical Equipment (Safety) Regulation | ☐ Measuring Instruments Regulation |
| ☐ Radio Equipment Regulation | ☐ Pressure Equipment (Safety) Regulation |
| ☐ Personal Protective Equipment Regulation | |
| ☐ The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulation | |
| ☒ The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation | |
| ☐ Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulation
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A) | |
| ☒ Supply of Machinery (Safety) Regulation | |
| ☐ Annex IV
Notified Body:
Reg. No.: | |

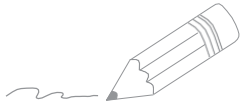
Standards: BS 62841-1; BS 55014-1; BS 55014-2

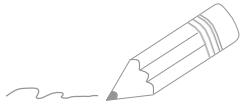
Wirral, 2021.08.12


Tom Chambers, Managing Director Einhell UK Ltd.

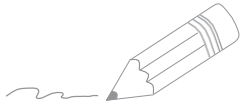
Article Number: 44.999.40 I.-No.: 21031
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR026380
Documents registrar: Laubmeier Daniel
Wiesenweg 22, 94405 Landau/Isar, Germany

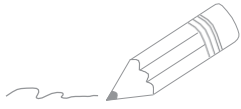




Two horizontal lines for a header, followed by 20 horizontal lines for the main body of the page, providing a template for writing.



Two horizontal lines for a header, followed by 24 horizontal lines for the main body of the page, providing a template for writing.



Two horizontal lines for a header or title, followed by 20 horizontal lines for the main body of the page, providing a template for writing.



EH 12/2021 (01)

